

OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAISO SPA

Estados financieros resumidos por los años
terminados el 31 de diciembre de 2016 y 2015
e informe de los auditores independientes

INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

A los Señores Accionistas y Directores de
Terminal Cerros de Valparaíso S.A.

Como auditores externos de Terminal Cerros de Valparaíso S.A., hemos auditado sus estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2016 y 2015, sobre los que informamos con fecha 1 de marzo de 2017. Los estados financieros en forma resumida, preparados de acuerdo con lo establecido en la Norma de Carácter General (NCG) N° 30 (actualizada), Sección II.2.1, párrafo A.4.2, emitida por la Superintendencia de Valores y Seguros (SVS), de la afiliada Operaciones Portuarias Valparaíso SpA y sus notas de “Criterios contables aplicados” y “Transacciones con partes relacionadas”, adjuntos, son consistentes, en todos sus aspectos significativos, con la información contenida en los estados financieros consolidados que hemos auditado.

La preparación de tales estados financieros en forma resumida que incluye los criterios contables aplicados y las transacciones con partes relacionadas, es responsabilidad de la Administración de Terminal Cerros de Valparaíso S.A.

Informamos que los mencionados estados financieros en forma resumida y sus notas de “Criterios contables aplicados” y “Transacciones con partes relacionadas” de Operaciones Portuarias Valparaíso SpA adjuntos, corresponden con aquellos que fueron utilizados en el proceso de consolidación llevado a cabo por Terminal Cerros de Valparaíso S.A. al 31 de diciembre de 2016 y 2015.

Este informe ha sido preparado teniendo presente lo requerido en la NCG N°30 (actualizada), Sección II.2.1, párrafo A.4.2, de la SVS y se relaciona exclusivamente con Terminal Cerros de Valparaíso S.A. y, es emitido solamente para información y uso de su Administración Superior y de la Superintendencia de Valores y Seguros, por lo que no ha sido preparado para ser usado, ni debe ser usado, por ningún usuario distinto a los señalados.



Santiago, Chile
Marzo 15, 2017



Edgardo Hernández G.
RUT: 7.777.218-9

**OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAÍSO SPA
ESTADOS FINANCIEROS**

**OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAISO SPA
ESTADOS FINANCIEROS**

Al 31 de diciembre de 2016 y 2015

Índice

	<u>Páginas</u>
ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA CLASIFICADOS	3
ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA CLASIFICADOS	4
ESTADOS INTEGRALES DE RESULTADOS POR FUNCIÓN.....	5
ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO.....	6
ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO METODO DIRECTO.....	7
NOTA 1.- INFORMACIÓN GENERAL	8
NOTA 2.- RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES	8
2.1 Bases de preparación	9
2.2 Moneda Funcional y Transacciones en monedas extranjeras y unidades de reajuste	10
2.3 Efectivo y equivalentes al efectivo.....	11
2.4 Instrumentos financieros	11
2.5 Deterioro de activos financieros	13
2.6 Inventarios	13
2.7 Pagos anticipados	13
2.8 Propiedades, plantas y equipos	14
2.9 Arrendamientos	14
2.10 Activos intangibles	14
2.11 Deterioro de activos no corrientes distintos del menor valor de inversiones	15
2.12 Impuesto a la renta e impuestos diferidos	15
2.13 Beneficios a los empleados	16
2.14 Provisiones	16
2.15 Ingresos de actividades ordinarias y costos de venta en EERR.....	17
2.16 Gastos de administración.....	17
2.17 Ingresos y Costos Financieros.....	17
2.18 Política de Distribución de Dividendos	17
2.19 Información a revelar sobre partes relacionadas	17
NOTA 3.- ESTIMACIONES Y APLICACIONES DEL CRITERIO PROFESIONAL	17
NOTA 4.- CUENTAS POR COBRAR Y PAGAR A ENTIDADES RELACIONADAS	19
NOTA 5.- JUICIOS Y CONTINGENCIAS	23
NOTA 6.- SANCIONES.....	23
NOTA 7- HECHOS POSTERIORES	23

OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAÍSO SPA
ESTADOS FINANCIEROS

ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA CLASIFICADOS

Al 31 de diciembre de 2016 Y 2015

(En miles de pesos –M\$)

Estado de Situación Financiera Clasificado	Nota Nº	31-12-2016 M\$	31-12-2015 M\$
Estado de Situación Financiera			
Activos			
Activos corrientes			
Efectivo y Equivalentes al Efectivo		75.152	32.680
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes		843.778	598.955
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas, corrientes	4	89	89
Activos por impuestos, corrientes		117.942	65.695
Otros activos no financieros, corrientes		-	20.324
Total de activos corrientes		1.036.961	717.743
Activos no corrientes			
Otros activos no financieros, no corrientes		17.440	9.058
Activos intangibles distintos de la plusvalía		986	8.228
Propiedades, plantas y equipos		3.370	69
Activos por impuestos diferidos		49.793	32.031
Total de activos no corrientes		71.589	49.386
Total de activos		1.108.550	767.129

Las notas adjuntas forman parte integral de los presentes estados financieros anuales.

OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAÍSO SPA
ESTADOS FINANCIEROS

ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA CLASIFICADOS

Al 31 de diciembre de 2016 Y 2015

(En miles de pesos –M\$)

Estado de Situación Financiera Clasificado	Nota N°	31-12-2016 M\$	31-12-2015 M\$
Estado de Situación Financiera			
Patrimonio y pasivos			
Pasivos			
Pasivos corrientes			
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes		1.100	37.451
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas, corrientes	4	1.022.689	611.299
Otras provisiones, corrientes		143.178	127.561
Pasivos por Impuestos, corrientes		5.879	2.695
Provisiones por beneficios a los empleados		27.888	30.229
Total de pasivos corrientes		1.200.734	809.235
Pasivos no corrientes			
Pasivo por impuestos diferidos		-	-
Total pasivos		1.200.734	809.235
Patrimonio neto			
Capital emitido		50.000	50.000
Pérdidas Acumuladas		(142.184)	(92.106)
Otras reservas		-	-
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora		(92.184)	(42.106)
Participaciones no controladoras		-	-
Déficit de Patrimonio total		(92.184)	(42.106)
Total de patrimonio y pasivos		1.108.550	767.129

Las notas adjuntas forman parte integral de los presentes estados financieros anuales.

OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAÍSO SPA
ESTADOS FINANCIEROS

ESTADOS INTEGRALES DE RESULTADOS POR FUNCIÓN

Por los años terminados al 31 de diciembre de 2016 y 2015

(En miles de pesos –M\$)

Estados de Resultados Por Función	01-01-2016	01-01-2015
	31-12-2016	31-12-2015
	M\$	M\$
Estado de resultados Integral		
Ganancia		
Ingresos de actividades ordinarias	4.686.106	4.717.729
Costo de ventas	(4.326.858)	(4.529.624)
Ganancia bruta	359.248	188.105
Otros ingresos, por función	-	100
Gastos de administración	(369.291)	(221.287)
Costos financieros	(57.879)	(50.826)
Resultados por unidades de reajuste	201	-
Pérdida, antes de impuestos	(67.721)	(83.908)
Ingreso por impuestos a las ganancias	17.643	21.766
Pérdida	(50.078)	(62.142)
Otro resultado Integral		
Resultado Integral Total	(50.078)	(62.142)
Ganancia (pérdida), atribuible a		
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora		
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras		
Ganancia (pérdida)		

Las notas adjuntas forman parte integral de los presentes estados financieros anuales.

OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAÍSO SPA
ESTADOS FINANCIEROS

ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Por los años terminados al 31 de diciembre de 2016 y 2015

(En miles de pesos –M\$)

Estado de cambios en el patrimonio neto 2016

	Capital emitido	Pérdidas acumuladas	Patrimonio atribuible a Propietarios de la Controladora	Participaciones No Controladoras	Patrimonio total
Saldo Inicial Período Actual 01/01/2016	50.000	(92.106)	(42.106)		(42.106)
Emisión de Capital		-	-		-
Ganancia (pérdida) del Ejercicio		(50.078)	(50.078)		(50.078)
Total de cambios en patrimonio		-	-		-
Saldo Final Período Actual 31/12/2016	50.000	(142.184)	(92.184)	-	(92.184)

Estado de cambios en el patrimonio neto 2015

	Capital emitido	Pérdidas acumuladas	Patrimonio atribuible a Propietarios de la Controladora	Participaciones No Controladoras	Patrimonio total
Saldo Inicial Período Actual 01/01/2015	50.000	(29.964)	20.036		20.036
Emisión de Capital		-	-		-
Ganancia (pérdida) del Ejercicio		(62.142)	(62.142)		(62.142)
Total de cambios en patrimonio	-	-	-		-
Saldo Final Período Actual 31/12/2015	50.000	(92.106)	(42.106)	-	(42.106)

Las notas adjuntas forman parte integral de los presentes estados financieros anuales.

OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAÍSO SPA
ESTADOS FINANCIEROS

ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO METODO DIRECTO

Por los años terminados al 31 de diciembre de 2016 y 2015

(En miles de pesos –M\$)

Estado de Flujo de Efectivo Directo (M\$)	01-01-2016	01-01-2015
	31-12-2016	31-12-2015
	M\$	M\$
Estado de flujos de efectivo		
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación		
Clases de cobros por actividades de operación		
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios	4.852.841	4.679.572
Clases de pagos		
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios	(397.454)	(288.583)
Pagos a y por cuenta de los empleados	(4.406.710)	(4.483.145)
Otros pagos por actividades de operación	-	-
Otras entradas (salidas) de efectivo	-	-
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación	48.677	(92.156)
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión		
Compras de propiedades, planta y equipo	(6.205)	-
Compras de activos intangibles	-	-
Intereses recibidos	-	-
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión	-	-
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación		
Importes procedentes de la emisión de acciones	-	-
Préstamos de entidades relacionadas	-	-
Intereses pagados	-	-
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación	-	-
Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio	42.472	(92.156)
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo		
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo	-	-
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	42.472	(92.156)
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del período	32.680	124.836
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período	75.152	32.680

Las notas adjuntas forman parte integral de los presentes estados financieros anuales.

OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAÍSO SPA
ESTADOS FINANCIEROS

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS RESUMIDOS

NOTA 1.- INFORMACIÓN GENERAL

Operaciones Portuarias Valparaíso S.P.A., Rol Único Tributario 76.336.172-1 (en adelante OPVAL), es una sociedad por Acciones, constituida el 30 de Octubre de 2013, bajo la razón social "Operaciones Portuarias Valparaíso SPA" ante Verónica Torrealba Costabal Notario Público Suplente del Titular de la Trigésima Tercera Notaria de Santiago.

El objeto de OPVAL es prestar a su Sociedad matriz Terminal Cerros de Valparaíso S.A. (en adelante TCVAL) los servicios de muellaje que sean necesarios para los servicios complementarios que requiere el transporte marítimo y/o cualquier otra actividad que precise de estos recursos; así mismo podrá efectuar directamente la prestación de servicios portuarios como transferencia, porteo, almacenamiento, estiba y desestiba, carga y descarga, consolidación y desconsolidación de contenedores y/o mercaderías en general, y todo tipo de operaciones vinculadas a estas actividades directa o indirectamente. El domicilio social será la Comuna de Valparaíso.

La duración de esta Sociedad está sujeta al plazo del Contrato de la Concesión de la matriz TCVAL, el cual será de treinta años contados desde la fecha de entrega del frente de atraque número dos del Puerto Valparaíso.

El accionista de Operaciones Portuarias Valparaíso SPA, es:

Accionistas	Capital M\$	Nº Acciones	Participación
Terminal Cerros de Valparaiso S.A	50.000	100	100 %

El Accionista que suscribe este aporte tendrá un plazo de tres años a partir de la fecha de Constitución para enterarlo; al 31 de diciembre de 2016 este aporte se encuentra enterado en su totalidad.

NOTA 2.- RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES

Los presentes estados financieros anuales, se presentan en miles de pesos y se han preparado a partir de los registros de Contabilidad mantenidos por Operaciones Portuarias Valparaíso S.P.A. (En adelante la "Sociedad" u OPVAL).

Los Estados Financieros anuales por el año terminado al 31 de Diciembre de 2016 y 2015 han sido preparados de acuerdo a Instrucciones y Normas de preparación y presentación de Información financieras emitidas por la SVS y aprobadas por su Directorio en sesión celebrada con fecha 15 de marzo de 2017.

OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAÍSO SPA
ESTADOS FINANCIEROS

2.1 Bases de preparación

Los estados financieros en forma resumida, han sido preparados de acuerdo con lo establecido en la Norma de Carácter General (NCG) N° 30, Sección II.2.1, párrafo A.4.2, emitida por la Superintendencia de Valores y Seguros (SVS) con fecha 3 de Mayo de 2014, de la afiliada Operaciones Portuarias Valparaíso Spa. y corresponden a aquellos que fueron utilizados en el proceso de consolidación llevado a cabo por Terminal Cerros de Valparaíso S.A. al 31 de diciembre de 2016 y 2015.

Estos estados financieros consolidados resumidos han sido preparados considerando las Normas Internacionales de Información Financieras emitidas por el International Accounting Standards Board ("IASB") en cuanto a los principios contables y de presentación, pero este formato resumido no considera las revelaciones requeridas por tales normas, de acuerdo a la normativa señalada en el párrafo anterior.

A la fecha de emisión de estos estados financieros, se han publicado enmiendas, mejoras e interpretaciones a las normas existentes que no han entrado en vigencia y que la Sociedad no ha adoptado con anticipación.

a) Las siguientes nuevas Normas e Interpretaciones han sido adoptadas cuando es aplicable en estos estados financieros.

Nuevas NIIF	Fecha de aplicación obligatoria
NIIF 14, Diferimiento de Cuentas Regulatorias	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2016
Enmiendas a NIIF	Fecha de aplicación obligatoria
Contabilización de las adquisiciones por participaciones en operaciones conjuntas (enmiendas a NIIF 11)	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2016
Aclaración de los métodos aceptables de Depreciación y Amortización (enmiendas a la NIC 16 y NIC 38)	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2016
Agricultura: Plantas productivas (enmiendas a la NIC 16 y NIC 41)	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2016
Método de la participación en los estados financieros separados (enmiendas a la NIC 27)	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2016
Iniciativa de Revelación (enmiendas a NIC 1)	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2016
<i>Entidades de Inversión: Aplicación de la excepción de Consolidación (enmiendas a NIIF 10, NIIF 12 y NIC 28)</i>	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2016
Mejoras Anuales Ciclo 2012 – 2014 mejoras a cuatro NIIF	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2016

La aplicación de estas normas no han tenido un impacto significativo en los montos reportados en estos estados financieros, sin embargo, podrían afectar la contabilización de futuras transacciones o acuerdos.

OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAÍSO SPA
ESTADOS FINANCIEROS

b) Normas e Interpretaciones que han sido emitidas pero su fecha de aplicación aún no está vigente:

Nuevas NIIF	Fecha de aplicación obligatoria
NIIF 9, <i>Instrumentos Financieros</i>	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2018
NIIF 15, <i>Ingresos procedentes de contratos con clientes</i>	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2018
NIIF 16, <i>Arrendamientos</i>	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2019
Enmiendas a NIIF	Fecha de aplicación obligatoria
Venta o Aportación de activos entre un Inversionista y su Asociada o Negocio Conjunto (enmiendas a NIIF 10 y NIC 28)	Fecha de vigencia aplazada indefinidamente
Reconocimiento de activos por impuestos diferidos por pérdidas no realizadas (enmiendas a NIC 12)	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2017
Iniciativa de Revelación (enmiendas a NIC 7)	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2017
Aclaración a la NIIF 15 " <i>Ingresos procedentes de contratos con clientes</i> "	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2018
Clasificación y medición de transacciones de pagos basados en acciones (enmiendas a NIIF 2)	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2018
Aplicación NIIF 9 " <i>Instrumentos Financieros</i> " con NIIF 4 " <i>Contratos de Seguro</i> " (enmiendas a NIIF 4)	Enfoque de superposición efectivo cuando se aplica por primera vez la NIIF 9. Enfoque de aplazamiento efectivo para periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2018, y sólo están disponibles durante tres años después de esa fecha.
Transferencias de propiedades de Inversión (enmiendas a NIC 40)	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2018
Mejoras anuales ciclo 2014-2016 (enmiendas a NIIF 1, NIIF 12 y NIC 28)	Las enmiendas a NIIF 1 y NIC 28 son efectivas para periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2018. La enmienda a la NIIF 12 para periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2017
Nuevas Interpretaciones	Fecha de aplicación obligatoria
CINIIF 22 Operaciones en moneda extranjera y consideración anticipada	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2018

La Administración de la Sociedad estima que la futura adopción de las Normas e Interpretaciones antes descritas no tendrá un impacto significativo en los estados financieros de la Sociedad.

2.2 Moneda Funcional y Transacciones en monedas extranjeras y unidades de reajuste

En base a las actuales actividades, OPVAL ha determinado su moneda funcional en consideración a los factores de NIC 21 (Efectos de las variaciones en las tasas de cambio en la moneda extranjera), donde se define que esta corresponde a la moneda del entorno económico en el que se realizan las actividades que influyen en sus ingresos y costos principalmente.

OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAÍSO SPA ESTADOS FINANCIEROS

Las transacciones en moneda extranjera y unidades reajustables se convierten a la moneda funcional utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas de las transacciones.

Los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera y unidades reajustables son traducidos al tipo de cambio de la moneda funcional y unidad de reajuste a la fecha del estado de situación financiera.

Cualquier ajuste al valor razonable en los valores de libro de activos y pasivos son tratados como activos y pasivos de la operación extranjera y/o unidad reajutable y son traducidos a la fecha de cierre. Los activos y pasivos no monetarios denominados en monedas extranjeras y unidades reajustables que son valorizados al valor razonable, son reconvertidos a la moneda funcional a la tasa de cambio y unidad de reajuste a la fecha en que se determinó el valor razonable. Las partidas no monetarias que son valorizadas al costo en una moneda extranjera y unidad reajutable se convierten a la tasa de cambio a la fecha de transacción.

Los tipos de cambio de las principales monedas extranjeras y unidades de reajuste utilizadas en la preparación de los estados financieros al 31 de diciembre de 2016 y 31 de diciembre de 2015 son los siguientes:

Pesos chilenos por unidad de moneda extranjera o unidad de reajuste		Al 31 de diciembre de 2016	Al 31 de diciembre de 2015
		\$	\$
Unidad de Fomento	UF	26.347,98	25.629,09
Dólar USA	USD	669,47	710,16

2.3 Efectivo y equivalentes al efectivo

El efectivo y equivalentes al efectivo incluye el efectivo en caja, los saldos en bancos, los depósitos a plazo en entidades financieras, las inversiones en cuotas de fondos mutuos y los instrumentos financieros adquiridos con compromiso de retroventa, todas inversiones a corto plazo de gran liquidez con un vencimiento original de tres meses o menos.

2.4 Instrumentos financieros

Activos y Pasivos financieros

OPVAL reconoce un activo o pasivo financiero en su estado de situación financiera, cuando se convierte en parte de las disposiciones contractuales de un instrumento financiero. Un activo financiero es eliminado del estado de situación financiera cuando expiran los derechos a recibir los flujos de efectivo del activo financiero o si OPVAL transfiere el activo financiero a un tercero sin retener sustancialmente los riesgos y beneficios del activo. Por otra parte, un pasivo financiero es eliminado cuando las obligaciones de OPVAL especificadas en el contrato se han liquidado o bien hayan expirado. Las compras o ventas normales de activos financieros se contabilizan a la fecha de compra o liquidación, es decir, la fecha en que el activo es adquirido o entregado por OPVAL.

A la fecha de reconocimiento inicial, la administración clasifica sus activos financieros como (i) a valor justo a través de resultados, (ii) créditos y cuentas por cobrar, dependiendo del propósito para el cual los activos financieros fueron adquiridos y (iii) préstamos y obligaciones financieras que devengan intereses.

OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAÍSO SPA

ESTADOS FINANCIEROS

Los activos financieros son reconocidos inicialmente a valor justo. Para los instrumentos no clasificados como a valor justo a través de resultados, cualquier costo atribuible a la transacción es reconocido como parte del valor del activo.

El valor justo de instrumentos que son cotizados activamente en mercados formales está determinado por los precios de cotización en la fecha de cierre de los estados financieros. Para inversiones donde no existe un mercado activo, el valor justo es determinado utilizando técnicas de valorización, entre las que se incluyen (i) el uso de transacciones de mercado recientes, (ii) referencias al valor actual de mercado de otro instrumento financiero de características similares, (iii) descuento de flujos de efectivo y (iv) otros modelos de valuación.

Con posterioridad al reconocimiento inicial, OPVAL valoriza los activos financieros como se describe a continuación:

Activos financieros a valor justo a través de resultado

Estos activos se valorizan a valor justo y las utilidades o pérdidas surgidas de la variación del valor justo se reconocen en el Estado de Resultados Integrales.

Los activos a valor justo a través de resultados incluyen activos financieros mantenidos para la venta y activos financieros que se han designado como tal por OPVAL. Los activos financieros son clasificados como mantenidos para la venta si son adquiridos con el propósito de venderlos en el corto plazo. Los instrumentos derivados, son clasificados como mantenidos para la venta a menos que sean designados como instrumentos de cobertura.

Créditos y cuentas por cobrar

Corresponde a aquellos activos financieros con pagos fijos y determinables que no tienen cotización en el mercado activo. Los créditos y las cuentas por cobrar comerciales se reconocen por el importe de la factura, registrando el correspondiente ajuste en el caso de existir evidencia objetiva de riesgo de pago por parte del cliente.

Préstamos y obligaciones financieras que devengan intereses

Los préstamos y obligaciones financieras que devengan intereses son reconocidos inicialmente al valor justo de los recursos obtenidos, menos los costos incurridos directamente atribuibles a la transacción. Después del reconocimiento inicial, los préstamos y obligaciones que devengan intereses se valorizan al costo amortizado. La diferencia entre el monto neto recibido y valor a pagar es reconocida en el Estado de Resultados Integrales durante el período de duración del préstamo, utilizando el método de interés efectivo.

Los intereses pagados y devengados que corresponden a préstamos y obligaciones utilizadas en el financiamiento de sus operaciones se presentan bajo Gastos Financieros.

Los préstamos y obligaciones que devengan intereses, con vencimiento dentro de los próximos doce meses, son clasificados como pasivos corrientes a menos que OPVAL tenga el derecho incondicional de diferir el pago de la obligación por al menos doce meses después de la fecha del cierre de los estados financieros.

2.5 Deterioro de activos financieros

OPVAL evalúa a cada fecha del estado de situación financiera si un activo financiero o grupo de activos financieros está deteriorado.

El cálculo de la estimación por pérdida por deterioro, se determina aplicando porcentajes diferenciados, teniendo en consideración factores de antigüedad, hasta llegar a un 100% en la mayor parte de las deudas superiores a 180 días, a excepción de aquellos casos que, de acuerdo a política, se estiman pérdidas por deterioro parcialmente sobre análisis caso a caso.

Los créditos y cuentas por cobrar comerciales corrientes no se descuentan. OPVAL ha determinado que el cálculo del costo amortizado no presenta diferencias significativas con respecto al monto facturado debido a que la transacción no tiene costos significativos asociados.

Cuando existe evidencia objetiva que se ha incurrido en una pérdida por deterioro de las cuentas por cobrar, el monto de la pérdida es reconocido en el Estado de Resultados Integrales bajo la cuenta Gastos de Administración.

OPVAL evalúa el deterioro de las cuentas por cobrar en forma colectiva, para lo cual agrupa los activos financieros de acuerdo con características de riesgo similares que son indicativas de la capacidad de los deudores por venta para cumplir con sus obligaciones en los términos pactados.

Si en un ejercicio posterior, el monto de la pérdida por deterioro disminuye y la disminución puede ser objetivamente relacionada con un evento que ocurre después del reconocimiento del deterioro, la pérdida por deterioro anteriormente reconocida es reversada.

Cualquier reverso posterior de una pérdida por deterioro es reconocida en resultados en la medida que el valor libro del activo no excede su valor a la fecha de reverso.

2.6 Inventarios

Los inventarios se valorizan al menor valor entre su costo de adquisición o producción y su valor neto realizable. El costo de producción de los productos terminados y de los productos en proceso incluye las materias primas, la mano de obra directa, los gastos indirectos de fabricación basados en una capacidad operativa normal y otros costos incurridos para dejar los productos en las ubicaciones y condiciones necesarias para su venta, netos de descuentos atribuibles a los inventarios.

El valor neto realizable es el precio de venta estimado en el curso normal de los negocios, menos los gastos de comercialización y distribución. Cuando las condiciones del mercado generan que el costo supere a su valor neto de realización, se registra una estimación de deterioro por el diferencial del valor.

En dicha estimación de deterioro se consideran también montos relativos a obsolescencia derivados de baja rotación, obsolescencia técnica y productos retirados del mercado.

2.7 Pagos anticipados

Los pagos anticipados incluyen principalmente desembolsos relacionados con anticipos a proveedores de activos fijos y contratos corrientes y no corrientes en los casos que procedan.

2.8 Propiedades, plantas y equipos

Las propiedades, plantas y equipos son registrados al costo histórico, menos depreciaciones acumuladas y pérdidas por deterioro. El costo incluye tanto los desembolsos directamente atribuibles a la adquisición de los activos. Los desembolsos posteriores a la compra o adquisición sólo son capitalizados cuando es probable que beneficios económicos futuros asociados a la inversión fluyan hacia OPVAL y los costos pueden ser medidos razonablemente.

La depreciación de propiedades, plantas y equipos, incluidos los bienes bajo modalidad de arrendamiento financiero¹, es calculada linealmente basada en la vida útil estimada de los bienes de propiedades, plantas y equipos, considerando el valor residual estimado de estos. Cuando un bien está compuesto por componentes significativos, que tienen vidas útiles diferentes, cada parte se deprecia en forma separada. Las estimaciones de vidas útiles y valores residuales de los activos fijos son revisadas, y ajustadas si es necesario, a cada fecha de cierre de los estados financieros.

Las vidas útiles estimadas de propiedades, plantas y equipos son las siguientes:

Tipos de bienes	Número de años
Equipos de Computación	3 a 5
Software	3 a 5
Muebles y útiles	2 a 4

Las pérdidas y ganancias por la venta de propiedades, plantas y equipos, se calculan comparando los ingresos obtenidos con el valor en libro y se incluyen en el Estado de Resultados Integrales.

Cuando el valor libro de un activo de propiedades, plantas y equipos excede a su monto recuperable, este es ajustado inmediatamente hasta su monto recuperable².

2.9 Arrendamientos

Los contratos de arriendo se clasifican como financieros cuando el contrato transfiere a OPVAL sustancialmente todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo de acuerdo con la Norma Internacional de Contabilidad 17 "Arrendamientos". Para los contratos que califican como arriendos financieros, se reconoce a la fecha inicial un activo y un pasivo por un valor equivalente al menor valor entre el valor justo del bien arrendado y el valor presente de los pagos futuros de arrendamiento y la opción de compra. En forma posterior los pagos por arrendamiento se asignan entre el gasto financiero y la reducción de la obligación de modo que se obtiene una tasa de interés constante sobre el saldo de la obligación.

Los contratos de arriendo que no califican como arriendos financieros, son clasificados como arriendos operativos y los respectivos pagos de arrendamiento son cargados a resultados cuando se efectúan o se devengan.

2.10 Activos intangibles

Programas informáticos

Las licencias adquiridas de programas informáticos son capitalizadas, al valor de los costos incurridos en adquirirlas y prepararlas para usar los programas específicos. Estos costos se amortizan durante sus vidas

¹ Ver Nota 2.10

² Ver Nota 2.12

OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAÍSO SPA ESTADOS FINANCIEROS

útiles estimadas (1 a 5 años). Los costos de mantenimiento de programas informáticos se reconocen como gasto del ejercicio en que se incurren.

Amortización y vidas útiles

La amortización es reconocida con cargo a resultados en base al método de amortización lineal según la vida útil estimada de cada uno de los activos intangibles, desde la fecha en que se encuentren disponibles para su uso.

Las estimaciones de vidas útiles y valores residuales (cuando corresponda) serán revisadas al menos anualmente.

A continuación se presenta una descripción de las estimaciones de vidas útiles para los Activos intangibles:

Concepto		Mínima	Máxima
Programas Informáticos	Años	1	5

2.11 Deterioro de activos no corrientes distintos del menor valor de inversiones

OPVAL evalúa anualmente la existencia de indicadores de deterioro sobre activos no corrientes. Si existen indicadores, OPVAL estima el monto recuperable del activo deteriorado. De no ser posible estimar el monto recuperable del activo deteriorado a nivel individual, OPVAL estima el monto recuperable de la unidad generadora de efectivo al cual el activo pertenece.

El monto recuperable es definido como el mayor entre el valor justo, menos los costos de venta, y el valor en uso. El valor en uso es determinado mediante la estimación de los flujos de efectivo futuros, asociados al activo o unidad generadora de efectivo, descontados a su valor presente, utilizando tasas de interés, antes de impuestos, que reflejan el valor del dinero en el tiempo y los riesgos específicos del activo. En el caso que el monto del valor libro del activo exceda a su monto recuperable, OPVAL registra una pérdida por deterioro en los resultados del ejercicio.

Anualmente OPVAL evalúa si los indicadores de deterioro sobre activos no corrientes que derivaron en pérdidas registradas en ejercicios pasados han desaparecido o han disminuido. Si existe esta situación, el monto recuperable del activo específico es recalculado y su valor libro incrementado si es necesario. El incremento es reconocido en los resultados como un reverso de pérdidas por deterioro. El incremento del valor del activo previamente deteriorado es reconocido sólo si éste proviene de cambios en los supuestos que fueron utilizados para calcular el monto recuperable. El monto de incremento del activo producto del reverso de la pérdida por deterioro es limitado hasta el monto que hubiera sido reconocido de no haber existido el deterioro.

2.12 Impuesto a la renta e impuestos diferidos

El impuesto a la renta está conformado por las obligaciones legales por impuesto a la renta y los impuestos diferidos reconocidos de acuerdo con la Norma Internacional de Contabilidad 12 - Impuesto a las Ganancias. El impuesto a la renta es reconocido en el Estado de Resultados, excepto cuando éste se relaciona con partidas registradas directamente en el patrimonio, en cuyo caso el efecto de impuesto se reconoce también en patrimonio.

Obligación por impuesto a la renta

Las obligaciones por impuesto a la renta son reconocidas en los estados financieros en base a la mejor estimación de las utilidades tributables a la fecha de cierre de los estados financieros y la tasa de impuesto a la renta vigente a dicha fecha en Chile.

Impuestos diferidos

Los impuestos diferidos son los impuestos que OPVAL espera pagar o recuperar en el futuro por las diferencias temporarias entre el valor libro de los activos y pasivos para propósitos de reporte financiero y la correspondiente base tributaria de estos activos y pasivos utilizada en la determinación de las utilidades afectas a impuesto. Los activos y pasivos por impuestos diferidos son generalmente reconocidos por todas las diferencias temporarias y son calculados a las tasas que estarán vigentes a la fecha en que los pasivos sean pagados y los activos sean realizados.

Se reconocen impuestos diferidos sobre las diferencias temporarias que surgen en inversiones en subsidiarias y asociadas, excepto en aquellos casos en que OPVAL pueda controlar la fecha en que revertirán las diferencias temporarias y sea probable que éstas no se vayan a revertir en un futuro previsible. Los activos por impuestos diferidos, incluidos aquellos originados por pérdidas tributarias, son reconocidos en la medida que es probable que en el futuro existan utilidades tributables contra las cuales se puedan imputar las diferencias temporarias deducibles y las pérdidas tributarias no utilizadas.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos son compensados si existe un derecho legalmente exigible de compensar activos tributarios contra pasivos tributarios y el impuesto diferido esté relacionado con la misma entidad tributaria y la misma autoridad tributaria.

2.13 Beneficios a los empleados

OPVAL cuenta con 70 trabajadores contratados de planta fija al 31 de diciembre de 2017.

Vacaciones de los empleados

OPVAL registra el costo asociado a las vacaciones del personal sobre base devengada.

Bonificaciones a empleados

OPVAL reconoce un pasivo y un gasto para bonos cuando está obligada contractualmente o cuando dado el resultado a determinada fecha se estima que se pagará o devengará a final del año.

2.14 Provisiones

Las provisiones se reconocen cuando (i) OPVAL tiene una obligación presente, ya sea legal o implícita, como resultado de eventos pasados, (ii) es probable vaya a ser necesaria una salida de recursos para liquidar la obligación y (iii) el monto se ha estimado de forma fiable. Los montos reconocidos como provisión son la mejor estimación de la administración, a la fecha de cierre de los estados financieros, de los desembolsos necesarios para liquidar la obligación.

Los conceptos por los cuales se constituyen provisiones con cargo a resultados corresponden principalmente a juicios civiles, laborales y tributarios por los que pudiese verse afectada OPVAL entre otros.

2.15 Ingresos de actividades ordinarias y costos de venta en EERR

Los ingresos ordinarios y los costos de explotación derivados de la prestación de servicios portuarios, son reconocidos en resultados considerando el grado de realización de la prestación del servicio a la fecha de cierre siempre y cuando el resultado de la misma pueda ser estimado fiablemente.

Cuando los resultados de los servicios prestados no se puedan estimar con suficiente fiabilidad, los ingresos se reconocerán sólo en la medida de los gastos efectuados puedan ser recuperables.

Los ingresos ordinarios y costos de explotación provenientes de otros servicios relacionados con el negocio portuario serán reconocidos en resultados sobre base devengada.

2.16 Gastos de administración

Los gastos de administración comprenden las remuneraciones y compensaciones del personal de las unidades de apoyo, las depreciaciones de propiedades, plantas y equipos utilizados en estas funciones, las amortizaciones de activos no corrientes y otros gastos generales y de administración.

2.17 Ingresos y Costos Financieros

OPVAL contabiliza los ingresos financieros de acuerdo a su devengo.

En relación a los costos financieros, estos son llevados a gastos cuando se incurren.

2.18 Política de Distribución de Dividendos

De acuerdo a lo establecido en la ley N° 18.046, salvo acuerdo diferente adoptado en Junta de Accionistas por unanimidad de las acciones emitidas, cuando exista utilidad deberá destinarse a lo menos el 30% de la misma al reparto de dividendos.

La Junta Ordinaria de Accionistas determina la distribución de dividendos, en la cual como política del grupo OHL se considera acumular las pérdidas de los periodos 2016 y 2015.

2.19 Información a revelar sobre partes relacionadas

En nota 4 de los estados financieros se detallan las transacciones con partes relacionadas más relevantes, indicando la naturaleza de la relación, así como la información sobre las transacciones y los saldos correspondientes. Los saldos pendientes al cierre del período no están garantizados y son liquidados en efectivo. No han existido garantías entregadas ni recibidas por cuentas por cobrar o pagar de partes relacionadas. OPVAL no ha registrado ningún deterioro de cuentas por cobrar relacionadas con montos adeudados por partes relacionadas. Esta evaluación es realizada todos los años por medio de examinar la posición financiera de la parte relacionada en el mercado en el cual la relacionada opera.

NOTA 3.- ESTIMACIONES Y APLICACIONES DEL CRITERIO PROFESIONAL

La preparación de estados financieros requiere que la administración realice estimaciones y utilice supuestos que afectan los montos incluidos en estos estados financieros y sus notas relacionadas. Las estimaciones realizadas y supuestos utilizados por la Sociedad se encuentran basadas en la experiencia histórica, cambios en la industria e información suministrada por fuentes externas calificadas. Sin embargo, los resultados finales podrían diferir de las estimaciones bajo ciertas condiciones, y en algunos

OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAÍSO SPA
ESTADOS FINANCIEROS

casos variar significativamente.

Las estimaciones y políticas contables significativas son definidas como aquellas que son importantes para reflejar correctamente la situación financiera y los resultados de la Sociedad y/o las que requieren un alto grado de juicio por parte de la administración.

Las principales estimaciones y aplicaciones del criterio profesional se encuentran relacionadas con los siguientes conceptos:

- La vida útil de las propiedades, plantas y equipos³ y activos intangibles (programas informáticos)⁴.
- Los resultados fiscales de la sociedad, que se declararán ante las respectivas autoridades tributarias en el futuro, que han servido de base para el registro de los distintos saldos con los impuestos sobre las ganancias en los presentes estados financieros.
- Estimación de provisiones y contingencias.

Estas estimaciones se realizan en función de la mejor información disponible sobre los hechos analizados. En cualquier caso, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas en los próximos ejercicios, lo que se realizaría, en su caso de forma prospectiva.

a) Reclasificaciones

En los Estados Financieros al 31 de diciembre 2015, se ha efectuado una reclasificación para que la presentación sea comparativa con respecto al 2016. Se reclasifico la suma de M\$ 534 desde Pasivos por impuestos corrientes a Activos por impuestos diferidos.

ACTIVOS	Saldos Informados en el 2015		Saldos Informados en el 2016
	31,12,2015		31,12,2015
	Monto	Reclasificaciones	Monto
	M\$		M\$
Activos No Corrientes			
Activos por impuestos diferidos	31.497	534	32.031
Total reclasificación activos no corrientes	31.497	534	32.031
PATRIMONIO Y PASIVOS	Saldos Informados en el 2015		Saldos Informados en el 2016
	31,12,2015		31,12,2015
PASIVOS	Monto	Reclasificaciones	Monto
	M\$		M\$
Pasivos Corrientes			
Pasivos por impuestos, corrientes	2.161	534	2.695
Total reclasificación pasivos corrientes	2.161	534	2.695

³ Ver Nota 2.9.

⁴ Ver Nota 2.11.

NOTA 4.- CUENTAS POR COBRAR Y PAGAR A ENTIDADES RELACIONADAS

En este rubro se presentan saldos, transacciones y efectos en resultados con partes relacionadas bajo las siguientes condiciones:

- a) Los saldos reflejados en el corto plazo, salvo aquellos saldos que corresponden a transacciones específicas que se estipulen en contrato, son cobrados o pagados al contado según corresponda.
- b) Las cuentas corrientes entre empresas relacionadas no generan cobros o pagos de interés, y no tienen estipuladas cláusulas de reajuste.

**OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAÍSO SPA
ESTADOS FINANCIEROS**

El detalle de las cuentas por pagar y cobrar a entidades relacionadas al 31 de diciembre de 2016 y 2015 es el siguiente:

Documentos y Cuentas por Cobrar al 31.12.2016

Rut Entidad Relacionada	País donde está establecida la Entidad Relacionada	Nombre Entidad Relacionada	Tipo de Transacción	Relación	Fecha vcto. (dd/mm/aa)	Tasa interés contrato	Tasa efectiva	Reajustabilidad	Tipo de Amortización	Corriente	No Corriente
										31/12/2016	31/12/2016
76.410.304-1	Chile	Operaciones Cerros Valparaíso SPA.	Servicios	Relacionada	31/12/2017	-	-	Pesos No Reajustables	Al vencimiento	89	-
	TOTALES									89	-

Documentos y Cuentas por Cobrar al 31.12.2015

Rut Entidad Relacionada	País donde está establecida la Entidad Relacionada	Nombre Entidad Relacionada	Tipo de Transacción	Relación	Fecha vcto. (dd/mm/aa)	Tasa interés contrato	Tasa efectiva	Reajustabilidad	Tipo de Amortización	Corriente	No Corriente
										31/12/2015	31/12/2015
76.410.304-1	Chile	Operaciones Cerros Valparaíso SPA.	Servicios	Relacionada	31/12/2015	-	-	Pesos No Reajustables	Al vencimiento	89	-
	TOTALES									89	-

**OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAÍSO SPA
ESTADOS FINANCIEROS**

Documentos y Cuentas por Pagar al 31.12.2016

Rut Entidad Relacionada	País donde está establecida la Entidad Relacionada	Nombre Entidad Relacionada	Tipo de Transacción	Relación	Fecha vcto. (dd/mm/aa)	Tasa interés contrato	Tasa efectiva	Reajustabilidad	Tipo de Amortización	Corriente	No Corriente
										31/12/2016	31/12/2016
76.299.871-8	Chile	Terminal Cerros de Valparaíso S.A.	Servicios	Accionista	30/06/2017	-	-	Pesos No Reajustables	Al vencimiento	1.019.703	-
Extranjera	España	OHL Concesiones S.L. (S.A.)	Servicios	Relacionada	31/01/2017	-	-	Euros	Al vencimiento	2.986	-
	TOTALES									1.022.689	-

Documentos y Cuentas por Pagar al 31.12.2015

Rut Entidad Relacionada	País donde está establecida la Entidad Relacionada	Nombre Entidad Relacionada	Tipo de Transacción	Relación	Fecha vcto. (dd/mm/aa)	Tasa interés contrato	Tasa efectiva	Reajustabilidad	Tipo de Amortización	Corriente	No Corriente
										31/12/2015	31/12/2015
76.299.871-8	Chile	Terminal Cerros de Valparaíso S.A.	Servicios	Accionista	30/06/2015	0	0	Pesos No Reajustables	Al vencimiento	611.299	-
	TOTALES									611.299	-

OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAÍSO SPA
ESTADOS FINANCIEROS

Transacciones más significativas y efectos en resultados:

A continuación se detallan las transacciones más significativas y sus efectos en el Estado Integral de Resultados de las transacciones con entidades relacionadas:

Al 31 de diciembre de 2016:

Sociedad	RUT	Naturaleza de la Relación	Descripción de la Transacción	31/12/2016	
				Monto	Efecto en resultados (cargo)/abono
Terminal Cerros de Valparaiso S.A.	76.299.871-8	Accionista	Servicios	1.019.703	-

Al 31 de diciembre de 2015:

Sociedad	RUT	Naturaleza de la Relación	Descripción de la Transacción	31/12/2015	
				Monto	Efecto en resultados (cargo)/abono
Terminal Cerros de Valparaiso S.A.	76.299.871-8	Accionista	Servicios	611.299	-

NOTA 5.- JUICIOS Y CONTINGENCIAS

a) Juicios y Prendas

Actualmente OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAISO S.P.A. se encuentra en Litigio reclamación judicial de multa impuesta por la Inspección del trabajo, por 55 UTM. Multa N° 34449/16/99. Solicitada reconsideración el 29 de octubre de 2016.

Actualmente OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAISO S.P.A. se encuentra en Litigio reclamación judicial de multa impuesta por la Inspección del trabajo, por 280 UTM. Multa N° 4562/16/63. Se solicitará reconsideración administrativa.

Actualmente se encuentra en Litigio causa caratulada "Juan Pablo Fernandez Toro con OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAISO S.P.A.", sustanciada ante el Juzgado de letras Valparaíso bajo el RIT N° 0-882-2015. Demanda de indemnización de perjuicios por accidente del trabajo contra OPVAL. Cuantía aproximada \$ 55.000.000.-

Actualmente se encuentra en Litigio causa caratulada "Edmundo Cesar Oñate Sánchez con OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAISO S.P.A.", sustanciada ante el Juzgado de letras Valparaíso bajo el RIT N° 0-1304-2016. Demanda de indemnización de perjuicios por accidente del trabajo. Cuantía aproximada \$ 60.000.000.-. Con fecha 9 de febrero de 2017, las partes han llegado a conciliación, dándose término al juicio. En virtud de esta conciliación, OPVAL se obliga a pagar la suma de \$15.000.000.- (quince millones de pesos) al trabajador.

Actualmente se encuentra en Litigio causa caratulada "Carlos Alberto Villagrán Muñoz con OPERACIONES PORTUARIAS VALPARAISO S.P.A. y TERMINAL CERROS DE VALPARAISO S.A.", sustanciada ante el Juzgado de letras Valparaíso bajo el RIT N° 0-960-2016. Demanda de indemnización de perjuicios por accidente del trabajo. Cuantía aproximada \$ 55.000.000.-

Sobre la base de los juicios expuestos es permisible vislumbrar eventuales rechazos de las demandas, no estimándose las sumas indicadas como pasivos contingentes para OPVAL.

NOTA 6.- SANCIONES

Al 31 de diciembre de 2016, tanto OPVAL y Directores y Gerentes no han recibido sanciones.

NOTA 7- HECHOS POSTERIORES

Entre el 01 de Enero de 2017 y la fecha de emisión de los presentes estados financieros no existen hechos posteriores que pudiesen afectar significativamente la interpretación de los mismos.